

τινός, ESCHL. avoir besoin de qqn ; τί περὶ τὸ σῶμα χρεῖται, PLUT. les besoins du corps ; τῆς χρεῖται ; ἐπιχειμέντης, PLUT. ou ἐπιστάτης, LUC. le besoin s'imposant ; χρεῖα ἔχει μέτινος, SOPH. j'ai besoin de qqe ch. ; ἐν χρεῖα τινός γίγνεται, PLUT. ou εἶναι, PLAT. être dans la nécessité de qqe ch. ; avec un gén. de pers. : τοῖανδε σοῦ χρεῖαν ἔχω, ESCHL. tel est le besoin que j'ai de toi, voilà le service que j'attends de toi, voilà ce que je désire de toi || 2 résultat du besoin, pauvreté, indigence [χρέος].

χρεῖη, opt. prés. de χρεῖ.

χρεῖος, ion. et épq. c. χρέος.

χρεῖω, ὄος-οὖς (ῆ) v. χρεῶ.

χρεῖωδης, ἡς, ας, utile, profitable, avantageux à, dat. ; τὸ χρ. l'utile || Sup. -έστιτος [χρεῖα, -ωδης].

χρεῖων, part. prés. épq. de χρεῶ 3.

χρεμετίζω (impf. poét. χρεμετίζον, ao. ἐχρεμέτιζα) hennir.

χρεμετισμός, ου (ὁ) hennissement [χρεμετίω].

χρεμετιστικός, ῆ, ὄν, qui a la faculté ou l'habitude de hennir [χρεμετίζω].

χρέμης, ητος (ὁ) sorte de poisson de mer.

χρέο, var. de χρεῶ [cf. χρέεο].

χρεο-κοπέω-ω, faire banqueroute ; d'où tromper, duper [χρέος, κόπτω].

χρεοκοπία, ας (ῆ) banqueroute [v. le préc.].

χρεοκοπίδαι, ὄν (οἱ) litt. « les banqueroutiers », n. des partisans de la σεισάχθεια de Solon [χρεοκοπέω].

χρεο-λυτέω-ω, payer une dette [χρέος, λύω].

χρέομενος, part. prés. ion. de χρεῶ 2.

χρεῶν, ion. c. χρεῶν, v. χρεῖ.

χρεόνται (3 pl. prés. ind. ion.) de χρεῶ 2.

χρέος (τὸ) gén. χρέος-χρέους (dat. inus., acc. χρέος ; pl. χρεῖα-χρεῖ, gén. χρεῶν, dat. inus., acc. χρεῖα ; duel inus.), nécessité, obligation, d'où : 1 dédommagement, indemnité, satisfaction || 2 restitution d'un objet volé || 3 acquittement d'une promesse || 4 en gén. χρεῖα λαμβάνειν, PLUT. contracter des dettes ; χρεῖος (ἐπq.) ὀφείλειν-τινί, IL. avoir une dette envers qqn ; χρέος ἀποστῆσαι, IL. αποδοῦναι, AR. διαλθεῖν, PLUT. acquitter une dette ; ἀνίεναι, PLUT. ou ἀφίεναι, LUC. remettre une dette ; ἀφαιρῆσθαι, PLUT. abolir les dettes ; fig. dette à payer pour une faute || 5 besoin : χρέος ἔχειν τινός, AR. avoir besoin de qqe ch. || 6 utilité, d'où intérêt, ce qui intéresse ou concerne qqn : τὸ σὺν φρουρῆσαι χρέος, SOPH. c'est ton affaire de veiller ; χρέος σὺν τὴν ἀνευρίσκειν, EUR. c'est ton affaire de trouver cela ; σὺν οὐκ ἔλασσον ἢ κείνης χρέος, EUR. non moins dans ton intérêt que dans le sien [R. χρᾶ, d'où χρᾶ, prendre, saisir ; v. χρεῶ].

χρεῖουσα, part. prés. fém. ion. de χρεῶ 3.

χρεῶ, 2 sg. impér. prés. ion. de χρεῶμαι, moy. de χρεῶ 2 [cf. χρέο et χρεῖο].

χρεῶ, gén. χρέος-χρεῶς (ῆ) besoin, nécessité : χρεῖοι (ion. p. χρεῖοι) ἀναγκάζειν, IL. par l'effet d'une dure nécessité ; avec le gén. : ἵν' οὗ χρεῶ παίσματός ἐστιν, OD. là où il n'est pas besoin de câble ; χρεῖω με ἔκει-  
τινός, OD. ou χρεῖω με ἰκάνεται, IL. OD. ou

γίγνεται, IL. ou ἐστὶ τινός, IL. j'ai besoin de qqe ch. ; τίπτε δέ σε χρεῶ ; IL. quel besoin as-tu de cela ? τί δέ σε χρεῶ ἔμεῖο ; IL. qu'as-tu besoin de moi ? χρεῶ βουλῆς ἐμὲ καὶ σέ, IL. nous avons, toi et moi, besoin de prudence ; avec une prop. inf. : οὐδέ τί μιν χρεῶ νηῶν ἐπιβανέμεν, OD. il n'est pas besoin qu'il monte sur des navires [R. χρᾶ, prendre ; cf. χρεῶ 2, χρεῖα et χρέος].

χρεῶμενος, ῆ, ὄν, ion. c. χρώμενος, part. de χρεῶμαι.

χρεῶν, part. neutre de l'impers. χρεῖ.

χρεῶνται, 3 pl. prés. ind. ou subj. ion. de χρεῶμαι.

χρέως (τὸ) indicl., att. c. χρέος.

χρεώστης, ου (ὁ) débiteur [χρέος].

χρε-οφειλέτης, ου (ὁ) débiteur [χρέος, ὀφείλω].

χρεῖ : A impers. aux temps suiv. : prés.

χρεῖ, d'où subj. χρεῖ, opt. χρεῖη, inf. χρεῖναι, part. χρεῶν ; impf. ἐχρεῖν ou χρεῖν, f. χρεῖ-  
σει et qgf. f. moy. χρεῖσται || I il est besoin, il est nécessaire, il faut : 1 avec l'inf. :

ποθεῖν ἂ μὴ χρεῖ (s. e. ποθεῖν) ESCHL. regretter ce qu'il ne faut pas ; ὥς χρεῖ, ESCHL. comme il faut || 2 avec la prop. inf. : τί σε χρεῖ ταῦτα λέγεσθαι ; IL. qu'est-ce qui te force à dire cela ? οὐδέ τί σε χρεῖ νηλεὲς ἔργον ἔχειν, IL. il ne faut pas que tu aies un cœur impitoyable ; avec ellipse de l'inf. : τίπτε μάχης ἀποπαύσαι ; οὐδέ τι σε χρεῖ (s. e. ἀποπαύσθαι), IL. pourquoi cesses-tu le combat ? il ne le faut pas || 3 rar. avec un dat. de pers. et un inf. : ἄλλω γὰρ ἢ μοι χρεῖ τῆσδ' ἄρχειν χθονός ; SOPH. est-ce pour un autre ou pour moi, c. à d. dans l'intérêt d'un autre ou dans le mien que je dois gouverner ce pays ? || 4 avec un gén. de ch. et un acc. de pers. : μολύσσει δατέω σε χρεῖ, OD. tu diras ce qu'il te faut ; οὐ μὲν σε χρεῖ ἔτ' αἰδοῦς, OD. tu n'as plus besoin d'une fausse honte ; τί με χρεῖ μητέρος ἄνου ; OD. qu'ai-je besoin de faire l'éloge de ma mère ? || II en parl. du destin, il est fatal, c'est l'arrêt du destin : χρεῖν γὰρ Κανδαλίη γενέσθαι κακῶς, HDT. car il fallait qu'il arrivât malheur à Candaule ; subst. τὸ χρεῖν, la fatalité, le destin || B impf. 2 sg. χρεῖσθα, AR. tu devais || C part. prés. neutre χρεῶν, indicl. :

I avec ou sans ἐστὶ, il est nécessaire de, il faut, suivi d'un inf. ou d'une prop. inf. : τοῖς ἑμοῖς αὐτῶν χρεῶν τόξους ἀλῶναι, SOPH. c'est l'arrêt du destin qu'elle soit prise avec le secours de mes flèches || II à l'acc. abs. quand il faut : χρεῖν (ion.) μιν μὴ λέγειν τὸ ἐνδὸν, HDT. quand il lui fallait ne pas dire ce qui était ; ὅμεις οὐ χρεῶν ἀρχετε, THC. vous commandez quand il ne le faut pas, c. à d. sans droit || III subst. et indicl. seul. aux nom., gén. et acc. τὸ χρεῶν, ion. τὸ χρεῖν, ce qu'il faut, ce qui doit être ; p. suite : 1 la nécessité ; avec le gén. : οὐκ ἔστιν ἀπάλλαξις τοῦ χρεῶν, EUR. on n'échappe pas à la destinée ; avec l'inf. : τὸ χρεῶν γενέσθαι, HDT. ce qui doit arriver || 2 la mort [R. χρᾶ, prendre ; v. χρέος].

χρεῖ, v. χρεῶ 4.

χρήζω (impf. ἐχρήζον, f. χρήσω, ao. ἐχρη-